**КОЛЯДКО ЕКАТЕРИНА ВИКТОРОВНА**

**ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ**

Дата рождения: 08.10.1990.

E-Mail: [koliadko](mailto:koliadko.ekaterina1@yandex.ru).ekaterina1@yandex.ru.

Время связи: с 13-00 до 20-00.

Место проживания: г. Миасс.

**Пожелания к месту работы**

Цель: получение должности переводчика английского языка.

Тип занятости: частичная.

Удобное время для работы: с 13-00 до 18-00.

Зарплата: 10000-15000 руб.

**Опыт**

16.02.2015 - 10.05.2015

ООО «Соле АйТи»

Должность: письменный переводчик-стажер (юридических и художественных текстов)

**Профессиональные навыки**

Высокий уровень владения ПК (также – пакетом программ MSOffice 2010) и хороший навык работы в Интернете и работы с сайтами-словарями <http://slovari.yandex.ru/> и <http://dic.academic.ru/>. Знакома с переводческой программой Déjà VuX3.

Специализации: письменный перевод технических/юридических/художественных текстов.

**Продолжение смотрите на следующей странице.**

**КОЛЯДКО ЕКАТЕРИНА ВИКТОРОВНА**

**Профессиональные навыки**

Объем перевода: 7 страниц в день.

Языковые пары: EN-RU, RU-EN ; FR-RU, RU-FR.

Тематики перевода: перевод технических/юридических/художественных текстов.

**Образование**

**Высшее**

**2013-2015**

ЧелГУ (Челябинский Государственный Университет), Лингвистика, магистр. Специальность - лингвист-переводчик.

**2008-2013**

ЧелГУ (Челябинский Государственный Университет), Теория и Практика Межкультурной Коммуникации, специалист. Специальность - лингвист.

**Иностранные языки**

Английский: уровень advanced.

Французский: средний уровень.

**Дополнительная информация**

**Февраль-май 2014**

Курсы по письменному переводу технических текстов (инструкций

к оборудованию) в ЧелГУ.